



## Renuncia de responsabilidad para voluntarios de 2025

League to Save Lake Tahoe  
2877 Lake Tahoe Blvd, South Lake Tahoe, CA 96150 530.541.5388

*Gracias por ser voluntario con League to Save Lake Tahoe. Agradecemos mucho su ayuda y compromiso con Keep Tahoe Blue. Nuestra póliza de seguro requiere que tengamos registros precisos de todos los voluntarios.*

PLEASE READ CAREFULLY. THIS IS A LEGAL DOCUMENT THAT AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS. YOUR SIGNATURE BELOW INDICATES THAT YOU HAVE READ, UNDERSTAND, AND ACCEPT THESE TERMS.

FAVOR DE LEER CON ATENCIÓN. ESTE ES UN DOCUMENTO LEGAL QUE AFECTA SUS DERECHOS LEGALES. SU FIRMA A CONTINUACIÓN INDICA QUE HA LEÍDO, ENTENDIDO Y ACEPTA ESTOS TÉRMINOS.

Es posible que el personal de League to Save Lake Tahoe no esté presente en todos los eventos de voluntariado. Es responsabilidad de cada voluntario tomar precauciones de seguridad y participar en las actividades de la organización bajo su propio riesgo. Esta renuncia de responsabilidad (la "Renuncia") se aplica a todas las personas que brindan servicio voluntario para League to Save Lake Tahoe ("Voluntarios").

Esta Renuncia debe ser firmada por todos los Voluntarios adultos (mayores de 18 años) y por un padre o tutor legal designado por el tribunal (el "Padre") de cualquier Voluntario menor de 18 años.

En consideración a que se me permita participar en todas y cada una de las actividades de voluntariado de League to Save Lake Tahoe ("the League"), yo, un Voluntario adulto o Padre de un Voluntario menor de edad (en mi nombre y en nombre del menor), por la presente, libremente, voluntariamente y sin coacción ejecuto esta Renuncia bajo los términos siguientes:

ESTOY DE ACUERDO EN LIBERAR DE RESPONSABILIDAD, INDEMNIZAR Y DEFENDER a League to Save Lake Tahoe contra todos los reclamos, causas de acción, daños, juicios, costos y/o gastos, incluyendo los honorarios de abogados y otros costos que de alguna manera puedan surgir de mi participación en la Actividad o mi uso de, o presencia en cualquier propiedad o instalación utilizada por the League. ADEMÁS DECLARO Y GARANTIZO que actualmente no tengo síntomas de coronavirus u otra enfermedad contagiosa, incluyendo COVID-19, por ejemplo fiebre, dificultad para respirar, tos, etcétera, que no sospecho tener COVID-19 ni ninguna otra enfermedad contagiosa, y que no me hayan diagnosticado recientemente COVID-19 ni ninguna otra enfermedad contagiosa, y que, según mi conocimiento, no es probable que infecte a nadie con mi participación en la Actividad.

1. ACTIVIDADES. Como Voluntario o Padre de un Voluntario menor, reconozco que yo y/o mi(s) hijo(s) o tutelado(s) legal(es) estaremos involucrados o expuestos a actividades que pueden implicar un riesgo significativo. Entiendo que estas actividades pueden incluir, pero no se limitan a: recoger basura y desechos en las playas; participar en los esfuerzos de restauración del hábitat; monitoreo de la calidad del agua; inspeccionar los sitios; trabajar en playas, en bosques y en vecindarios; usar herramientas y equipo; transporte hacia y desde los sitios de trabajo; participar en eventos especiales; y trabajar en las oficinas de the League (las "Actividades"). Además, entiendo que yo y/o mi(s) hijo(s) o tutelado(s) legal(es) no recibiremos pago por las Actividades o por cualquier servicio voluntario, que the League puede cancelar mi participación en las Actividades en cualquier momento.
2. ASUNCIÓN DE RIESGO. YO, EN MI PROPIO NOMBRE O EN NOMBRE DE MI(S) HIJO(S) MENOR(ES) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), POR LA PRESENTE ASUMO EXPRESA Y ESPECÍFICAMENTE EL RIESGO DE LESIÓN O DAÑO POR LA PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES Y TODO EL SERVICIO VOLUNTARIO CON THE LEAGUE. ENTIENDO Y RECONOZCO QUE SER VOLUNTARIO PARA THE LEAGUE Y/O PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES PUEDE INCLUIR TRABAJO PELIGROSO Y QUE LOS VOLUNTARIOS PUEDEN SUFRIR PÉRDIDAS O DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES GRAVES O LA MUERTE. ENTIENDO Y RECONOZCO QUE SOY RESPONSABLE DE SEGUIR LAS REGLAS DE THE LEAGUE Y LAS INSTRUCCIONES DEL PERSONAL DE THE LEAGUE. SI EL VOLUNTARIO ES UN MENOR DE EDAD, CERTIFICO QUE LE HE DESCRITO ESTOS RIESGOS AL MENOR, ELLOS ENTIENDEN ESTOS RIESGOS Y NO OBSTANTE DESEAN PARTICIPAR.
3. RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD. YO, EN MI PROPIO NOMBRE O EN NOMBRE DE MI(S) HIJO(S) MENOR(ES) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), RENUNCIO PARA SIEMPRE Y EXONERO DE RESPONSABILIDAD A THE LEAGUE, SUS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, AGENTES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS (COLECTIVAMENTE, "THE LEAGUE PARTIES") DE TODAS LAS RESPONSABILIDADES, RECLAMACIONES Y DEMANDAS DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA, YA SEA DE DERECHO O DE EQUIDAD, QUE SURJAN O PUEDAN SURGIR AL PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES O AL SER VOLUNTARIO EN CUALQUIER CAPACIDAD PARA THE LEAGUE. ENTIENDO QUE AL FIRMAR ESTE ACUERDO, RENUNCIO A MI DERECHO, O AL DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), DE INICIAR UNA ACCIÓN PARA RECUPERAR COMPENSACIÓN U OBTENER CUALQUIER OTRO RECURSO POR CUALQUIER LESIÓN A MÍ MISMO, A MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), O A MI PROPIEDAD O POR MI MUERTE O LA DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), CUALQUIERA QUE SEA LA CAUSA, QUE HAYA SIDO DERIVADA DE LA PARTICIPACIÓN MÍA O DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES) EN ACTIVIDADES DE VOLUNTARIADO DE THE LEAGUE. ESTA RENUNCIA LIBERA A THE LEAGUE PARTIES DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD O RECLAMACIÓN QUE YO PUEDA TENER CONTRA THE LEAGUE CON RESPECTO A CUALQUIER LESIÓN CORPORAL O PERSONAL, ENFERMEDAD, MUERTE O DAÑO A LA PROPIEDAD QUE PUEDAN RESULTAR DE LA PARTICIPACIÓN MÍA DE O MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES) EN ACTIVIDADES CON THE LEAGUE, YA SEA CAUSADA POR LA NEGLIGENCIA DE THE LEAGUE O DE SUS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS O AGENTES. ENTIENDO ADEMÁS QUE THE LEAGUE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN DE PROPORCIONAR ASISTENCIA FINANCIERA U OTRA ASISTENCIA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A BENEFICIOS DE COMPENSACIÓN DE TRABAJADORES, O CUALQUIER SEGURO MÉDICO, DE SALUD O DE INCAPACIDAD EN CASO DE LESIÓN O ENFERMEDAD.
4. TRATAMIENTO MÉDICO. Yo, en mi propio nombre o en nombre de mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es), por la presente libero para siempre a the League de cualquier reclamo que surja o pueda surgir en el futuro a causa de cualquier tratamiento de primeros auxilios o servicios prestados en relación con las Actividades de los Voluntarios con the League.
5. SEGURO. Certifico que tengo seguro médico adecuado para cubrir cualquier lesión o daño que yo o mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es) podamos sufrir o causar a otros mientras participamos en cualquier actividad y acepto asumir los costos de tales lesiones o daños. Entiendo y reconozco que, excepto que the League acuerde lo contrario por escrito, the League no tiene ni mantiene cobertura de seguro médico, o de discapacidad para ningún Voluntario, y que se espera y recomienda que cada Voluntario obtenga su propia cobertura de seguro médico.
6. PUBLICACIÓN FOTOGRÁFICA. Yo, como Voluntario adulto, o como Padre de un Voluntario menor, por la presente otorgo y transfiero a the League todos los derechos, títulos e intereses en todas y cada una de las imágenes fotográficas y grabaciones de video o audio realizadas por the League durante mi Actividad o la de mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es) incluyendo regalías, ingresos, u otros beneficios derivados de tales fotografías o grabaciones.
7. LUGAR. Estoy de acuerdo con el lugar único y exclusivo del Condado de El Dorado, California. Además, acepto que ésta Renuncia tiene la intención de ser tan amplia e inclusiva como lo permitan las leyes del Estado de California, y que la ley sustantiva de California se aplicará sin tener en cuenta las normas de conflicto de leyes. Acepto que si se determina que alguna parte de este acuerdo es nula o inaplicable, la parte restante permanecerá en pleno vigor y efecto.



- Si tiene más de 18 años y no participan menores de edad con Ud., complete SECCIÓN A
- Si tiene más de 18 años y SI participan menores de edad con Ud., complete SECCIONES A y B.
- Si Ud. es menor de 18 años, complete SECCIÓN A y haga que un padre o guardián firme para Ud.
- Los campos de texto resaltados son obligatorios.

## SECCIÓN A

**Fecha de nacimiento**

**Nombre de voluntario**

**Apellido de voluntario**

**Empresa/organización**

Muchas empresas ofrecen un programa de donaciones equivalentes - la tuya también podría. Favor de llenar el nombre de tu empresa/empleador(a) arriba para maximizar su soporte para Keep Tahoe Blue.

**Dirección de envío**

(no dirección física)

**Ciudad**

**Estado**

**Zip**

**Teléfono**

Cheque aquí si no quiere recibir correo a su buzón

(parent/guardian if you are under 18)

**Correo electrónico**

(Si Ud. es menor de 18 años y no tiene dirección de correo electrónico, use la dirección de su padre/guardián.) Al proporcionar su dirección de correo electrónico, acepta recibir información exclusiva sobre nuestros eventos y las últimas noticias de Tahoe.

**Firma del participante**

**Fecha**

**Contacto de emergencia:**

**Nombre**

**Apellido**

**Teléfono**

Acepto que esta exención de responsabilidad se aplica a mi trabajo voluntario para 2025, comenzando con la fecha de la firma y finalizando el 31 diciembre de 2025 o tras mi notificación por escrito a League to Save Lake Tahoe, indicando que usted retira su exención. El aviso puede enviarse a [events@keptahoeblue.org](mailto:events@keptahoeblue.org)

## SECCIÓN B

Padre/guardián, favor de proporcionar información sobre los menores de edad que viven en el mismo hogar.

**1. Nombre y apellido de voluntario**

**DOB**

**Correo electrónico del menor**

(Si el menor tiene correo electrónico que desea proporcionar)

**2. Nombre y apellido de voluntario**

**DOB**

**Correo electrónico del menor**

(Si el menor tiene correo electrónico que desea proporcionar)

**3. Nombre y apellido de voluntario**

**DOB**

**Correo electrónico del menor**

(Si el menor tiene correo electrónico que desea proporcionar)

**4. Nombre y apellido de voluntario**

**DOB**

**Correo electrónico del menor**

(Si el menor tiene correo electrónico que desea proporcionar)

**5. Nombre y apellido de voluntario**

**DOB**

**Correo electrónico del menor**

(Si el menor tiene correo electrónico que desea proporcionar)

Parent/Guardian are you participating today?  Yes  No

Parent/Guardian Signature

**Date**